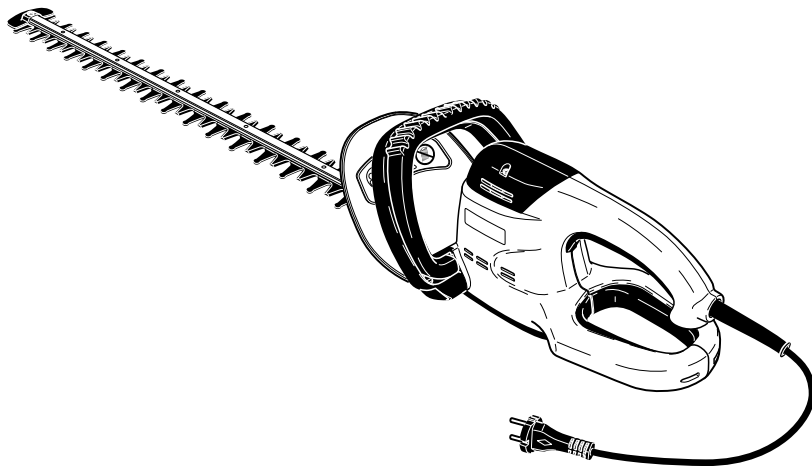


Spare Parts List
Ersatzteilliste
Liste de pièces détachées
Lista de piezas de repuesto

2013-07



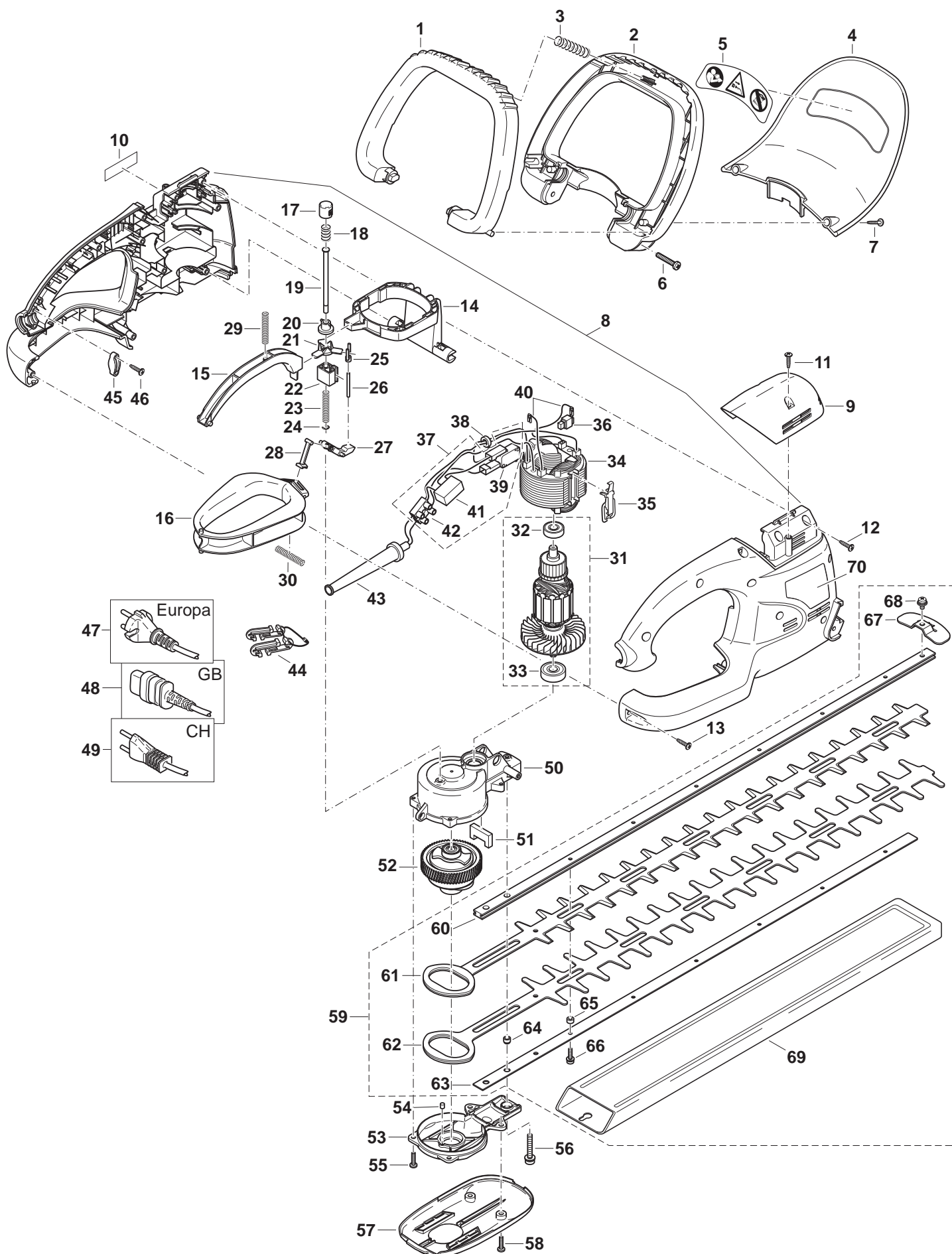
HT-4500
HT-5500
HT-6500

DOLMAR

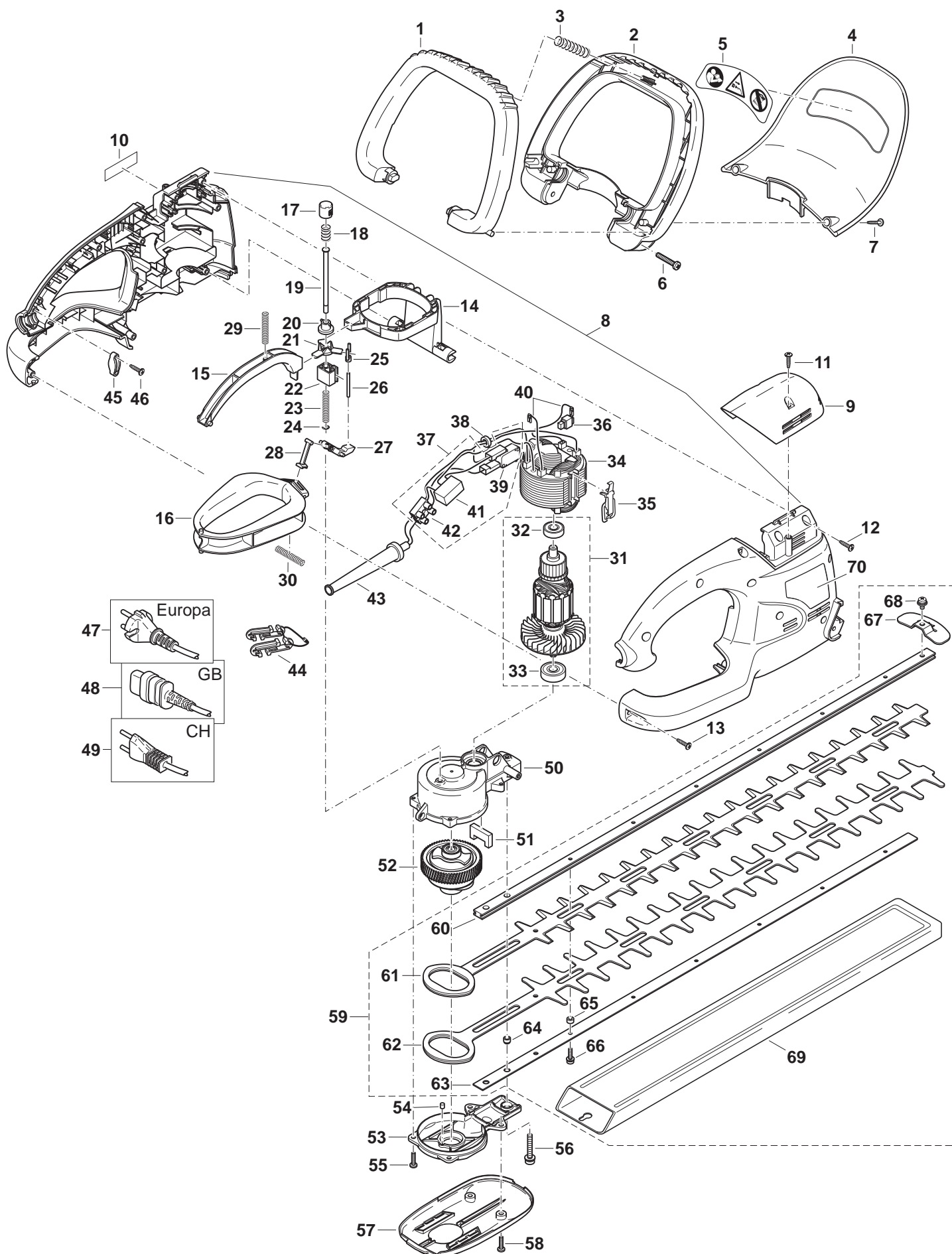


A member of the *Makita* Group

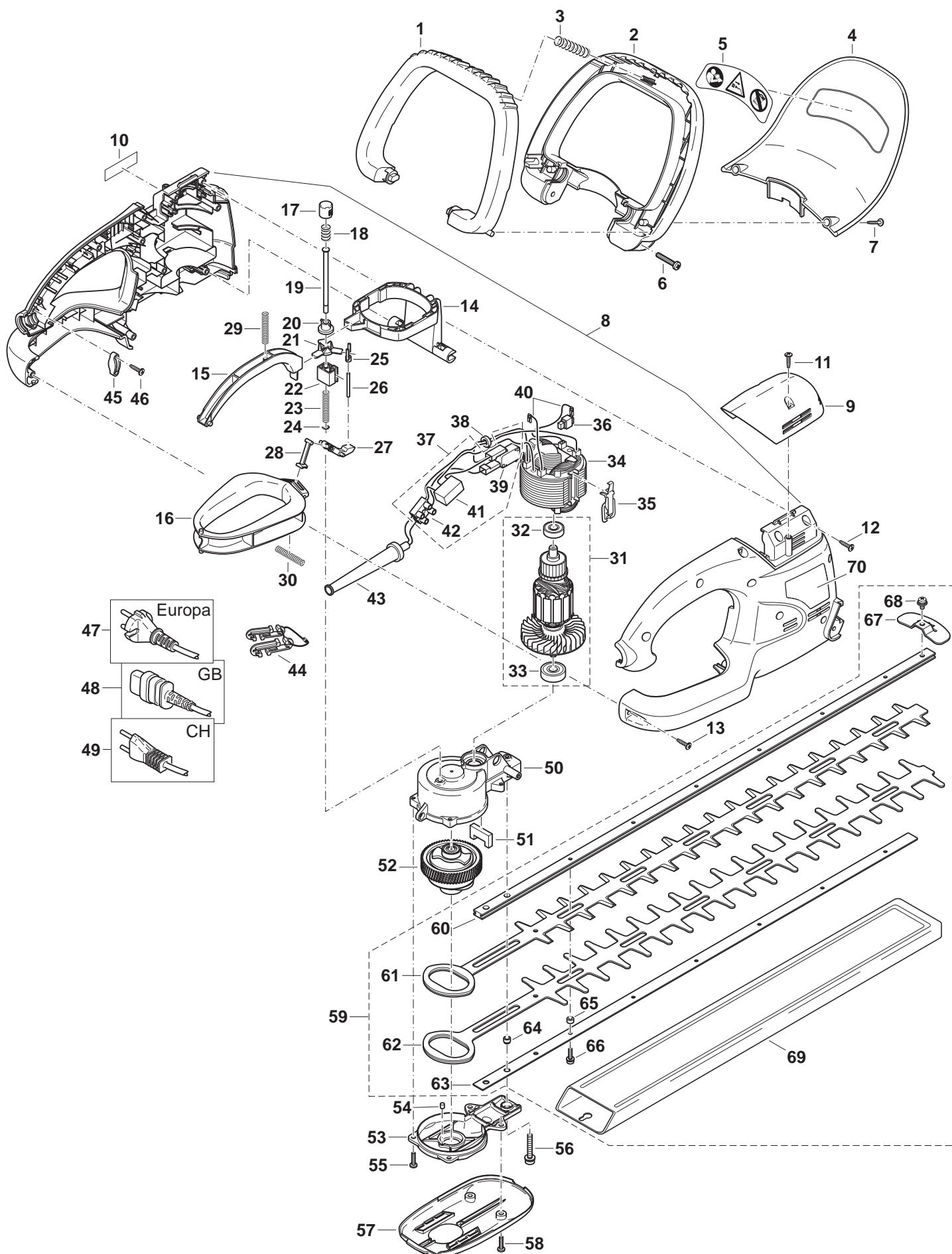
995700223 (D, GB, F, E)



Seite / Page	Pos.	HT-4500	HT-5500	HT-6500	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
1	1	1	1	1	223 144 110		SCHALTHEBEL B		SWITCH LEVER B	LEVIER DU COUPE CIRCUIT B	MANO INTERRUPTOR B
1	2	1	1	1	223 310 110		BÜGELGRIFF		TUBULAR HANDLE	POIGNÉE TUBULAIRE	MANGO TUBULAR
1	3	1	1	1	221 145 110		DRUCKFEDER		PRESSURE SPRING	RESSORT DE PRESSION	RESORTE DE PRESIÓN
1	4	1	1	1	223 213 150		HANDSCHUTZ		HAND GUARD	PROTÈGE-MAIN	PROTECTOR DE MANO
1	5	1	1	1	980 114 856		SICHERHEITSAUFK EBER FÜR HANDSCHUTZ		CAUTION LABEL	PLAQUE	CALCOMANIA
1	6	2	2	2	913 250 304		SCHRAUBE	M5X30	SCREW	VIS	TORNILLO
1	7	2	2	2	913 540 185		KREUZSCHLITZ-SC HRAUBE	4x18	SCREW	VIS	TORNILLO
1	8	1	1	1	223 110 010		GEHÄUSESATZ DOLMAR ROT		HOUSING CPL. RED	CARTER CPL. ROUGE	CÁRTER CPL. ROJO
1	9	1	1	1	223 111 030		GEHÄUSEKAPPE SCHWARZ		HOUSING TOP COVER BLACK	COUVERCLE NOIR	CUBIERTA NEGRO
1	10	1	1	1	980 114 833		SCHILD	DOLMAR	LABEL	PLAQUE	CALCOMANIA
1	11	2	2	2	913 540 185		KREUZSCHLITZ-SC HRAUBE	4x18	SCREW	VIS	TORNILLO
1	12	2	2	2	913 540 185		KREUZSCHLITZ-SC HRAUBE	4x18	SCREW	VIS	TORNILLO
1	13	9	9	9	913 540 185		KREUZSCHLITZ-SC HRAUBE	4x18	SCREW	VIS	TORNILLO
1	14	1	1	1	223 144 130		SCHALTGABEL		SWITCH FORK	FOURCHETTE DE COMMANDE	HORQUILLA CONMUTADORA
1	15	1	1	1	223 144 120		SCHALTHEBEL A		SWITCH LEVER A	LEVIER DU COUPE CIRCUIT A	MANO INTERRUPTOR A
1	16	1	1	1	223 144 140		SCHALTHEBEL C		SWITCH LEVER C	LEVIER DU COUPE CIRCUIT C	MANO INTERRUPTOR C
1	17	1	1	1	223 144 030		KAPPE		CAP	CAPOT	TAPA
1	18	1	1	1	223 145 010		DRUCKFEDER FÜR KAPPE		PRESSURE SPRING	RESSORT DE PRESSION	RESORTE DE PRESIÓN
1	19	1	1	1	660 268 077		SCHALTSTANGE		SWITCH ROD	TRINGLE DE COMMANDE	VARA CONMUTADORA
1	20	1	1	1	223 144 040		KAPPENHALTER		CAP HOLDER	SUPPORT DE CAPUCHON	SOPORTE DE CAPERUZA
1	21	1	1	1	223 144 150		SCHALTSTERN		LIFTER	CROISILLON	ESTRELLA DE CONEXIÓN
1	22	1	1	1	223 144 050		SCHALTFÜHRUNG		PIN HOLDER	COULISSE DE COMMUTATION	GUÍA DE CONEXIÓN
1	23	1	1	1	221 145 120		DRUCKFEDER		PRESSURE SPRING	RESSORT DE PRESSION	RESORTE DE PRESIÓN
1	24	1	1	1	927 304 000		SICHERUNGSSCHE IBE		SAFETY WASHER	RONDELLE SÉCURITÉ	ARANDELA SEGURIDAD
1	25	1	1	1	223 144 170		STÖSSEL		PUSHER CAP	POUSSOIR	EMPUJADOR
1	26	1	1	1	223 229 090		STIFT 3		PIN 3	CHEVILLE 3	ESPIGA 3
1	27	1	1	1	223 144 180		STÖSSELHEBEL		LINK	LEVIER-POUSSOIR	PALANCA DE EMPUJADOR
1	28	1	1	1	223 144 160		STÖSSELSTANGE		ROD	TIGE-POUSSOIR	BARRA DE EMPUJADOR
1	29	1	1	1	221 145 120		DRUCKFEDER		PRESSURE SPRING	RESSORT DE PRESSION	RESORTE DE PRESIÓN
1	30	1	1	1	221 145 120		DRUCKFEDER		PRESSURE SPRING	RESSORT DE PRESSION	RESORTE DE PRESIÓN
1	31	1	1	1	970 804 830		ROTOR KPL.	230/240V	ROTOR CPL.	ROTOR CPL.	ROTOR CPL.
1	32	1	1	1	960 101 084		KUGELLAGER	608 2Z	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
1	33	1	1	1	960 101 104		RILLENKUGELLAG ER	6000 2Z	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
1	34	1	1	1	970 804 230		STATOR KPL.	230/240V	STATOR CPL.	STATOR CPL.	ESTATOR CPL.
1	35	2	2	2	970 804 010		KLAMMER		CLAMP	CRAMPON	GRAPA



Seite / Page	Pos.	HT-4500	HT-5500	HT-6500	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
1	36	1	1	1	223 804 410		KOHLEBÜRSTE	2 PCS/SET	CARBON BRUSH	BALAIS DE CHARBON	ESCOBILLA DE CARBÓN
1	37	1	1	1	223 970 010		KABELBAUM MIT STECKERN		CABLE HARNESS	FAISCEAU DE CÂBLES	MAZO DE CABLES
1	38	1	1	1	970 804 610		RINGKERN		LINE FILTER	NOYAU TOROÏDAL	NÚCLEO ANULAR
1	39	1	1	1	970 001 230		MIKROSCHALTER		SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
1	40	2	2	2	970 311 670		VERBINDUNGSKABEL		CONNECTING CABLE	CÂBLE DE RACCORDEM.	CABLE DE CONEXION
1	41	1	1	1	970 109 830		KONDENSATOR	0,22 µF	CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR
1	42	1	1	1	970 201 220		REIHENLÜSTERKLEMME		SCREW WIRE CONNECTOR	DOMINO	CLEMA
1	43	1	1	1	223 152 010		KNICKSCHUTZ		BREAK PROTECTION	PASSE-CABLE	BOQUILLA DE PASO
1	44	1	1	1	970 102 050		ZUGENTLASTUNG		TRACTION RELIEF	COLLIER	DISPOS. CONTRATRACC.
1	45	1	1	1	225 152 050		ZUGENTLASTUNG GELB		TRACTION RELIEF YELLOW	COLLIER	DISPOS. CONTRATRACC.
1	46	2	2	2	913 540 185		KREUZSCHLITZ-SCHRAUBE	4x18	SCREW	VIS	TORNILLO
1	47	1	1	1	970 102 210		KABEL MIT STECKER	CH-BR	POWER SUPPLY CORD	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE
1	47	1	1	1	970 102 180		KABEL MIT STECKER	GB	CABLE WITH PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE
1	47	1	1	1	970 102 200		KABEL MIT STECKER	EU	POWER SUPPLY CORD	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE
1	48	1	1	1	970 102 180		KABEL MIT STECKER	GB	CABLE WITH PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE
1	49	1	1	1	970 102 210		KABEL MIT STECKER	CH-BR	POWER SUPPLY CORD	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE
1	50	1	1	1	223 211 150		GETRIEBEGEHÄUSE		GEAR HOUSING	CARTER D'ENGRENAGE	CÂRTER DE ENGRANAJE
1	51	1	1	1	223 211 040		FILZDICHTUNG		DUST GUARD	JOINT	JUNTA
1	52	1	1	1	223 220 001		GETRIEBE KPL.		GEAR CPL.	ENGRENAGE CPL.	ENGRANAJE CPL.
1	53	1	1	1	223 211 160		GETRIEBEBECKEL		GEAR HOUSING COVER	CAPOT DE LA ENGRENAGE	TAPA DE ENGRANAJE
1	54	1	1	1	223 111 080		GUMMISTIFT 4		RUBBER PIN	CHEVILLE EN CAOUTCHOUC	ESPIGA DE GOMA
1	55	2	2	2	904 904 164		SCHRAUBE	M4X16	SCREW	VIS	TORNILLO
1	56	2	2	2	917 105 250		SCHRAUBE	M5X25	SCREW	VIS	TORNILLO
1	57	1	1	1	223 111 040		GEHÄUSEABDECKUNG UNTEN		UNDER COVER	COUV. DU CARTER, PARTIE INFÉRIEURE	TAPA DE CARCASA, INFERIOR
1	58	2	2	2	904 904 164		SCHRAUBE	M4X16	SCREW	VIS	TORNILLO
1	59	1			223 230 110		SCHERBLATT KPL.	45CM DOLMAR	SHEAR BLADE CPL.	LAME CPL.	CUCHILLA DE CORTE CPL.
1	59		1		223 230 120		SCHERBLATT KPL.	55CM DOLMAR	SHEAR BLADE CPL.	LAME CPL.	CUCHILLA DE CORTE CPL.
1	59			1	223 230 130		SCHERBLATT KPL.	65CM DOLMAR	SHEAR BLADE CPL.	LAME CPL.	CUCHILLA DE CORTE CPL.
1	60	1			223 233 110		AUFSPANNLEISTE	45CM	MOUNTING BAR	BARRE DE SERRAGE	BARRE DE MONTAJE
1	60		1		223 233 120		AUFSPANNLEISTE	55CM	MOUNTING BAR	BARRE DE SERRAGE	BARRE DE MONTAJE
1	60			1	223 233 130		AUFSPANNLEISTE	65CM	MOUNTING BAR	BARRE DE SERRAGE	BARRE DE MONTAJE
1	61	1			223 233 210		SCHERPLATTE A	45CM	SHEAR PLATE A	PLAQUE DE COUPE A	BARRA DE CORTE A
1	61		1		223 233 220		SCHERPLATTE A	55CM	SHEAR PLATE A	PLAQUE DE COUPE A	BARRA DE CORTE A
1	61			1	223 233 230		SCHERPLATTE A	65CM	SHEAR PLATE A	PLAQUE DE COUPE A	BARRA DE CORTE A
1	62	1			223 233 310		SCHERPLATTE B	45CM	SHEAR PLATE B	PLAQUE DE COUPE B	BARRA DE CORTE B



HT-4500, HT-5500, HT-6500

1

HT-4500
HT-4500
HT-4500
HT-4500**DOLMAR**
A member of the *Makita* Group

Seite / Page	Pos.	HT-4500	HT-5500	HT-6500	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
1	62		1		223 233 320		SCHERPLATTE B	55CM	SHEAR PLATE B	PLAQUE DE COUPE B	BARRA DE CORTE B
1	62			1	223 233 330		SCHERPLATTE B	65CM	SHEAR PLATE B	PLAQUE DE COUPE B	BARRA DE CORTE B
1	63	1			223 233 410		DRUCKLEISTE	45CM	PRESSURE PLATE	BARRE	LISTÓN
1	63		1		223 233 420		DRUCKLEISTE	55CM	PRESSURE PLATE	BARRE	LISTÓN
1	63			1	223 233 430		DRUCKLEISTE	65CM	PRESSURE PLATE	BARRE	LISTÓN
1	64	2	2	2	223 233 030		DISTANZBUCHSE 5		SLEEVE 5	DOUILLE	CASQUILLO
1	65	4	5	6	223 233 020		DISTANZBUCHSE 4		SLEEVE 4	DOUILLE	CASQUILLO
1	66	4	5	6	223 233 160		FLACHKOPFSCHR AUBE	M4X16	PAN HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	TORNILLO DE CABEZA PLANA
1	67	1	1	1	223 233 170		STOßSCHUTZ		GUARD	PROTECTEUR	PROTECTOR
1	68	1	1	1	223 233 090		FLACHKOPFSCHR AUBE	M5X10	PAN HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	TORNILLO DE CABEZA PLANA
1	69	1			220 233 510		KÖCHER I	40-48CM DOLMAR	SHEATH	CARQUOIS DE PROTECTION	CARCAJ DE CONSERVACION
1	69		1		220 233 520		KÖCHER II	55-63CM DOLMAR	SHEATH	CARQUOIS DE PROTECTION	CARCAJ DE CONSERVACION
1	69			1	220 233 530		KÖCHER III	65CM DOLMAR	SHEATH	CARQUOIS DE PROTECTION	CARCAJ DE CONSERVACION
1	70	1			980 114 860		SCHILD	HT-4500	LABEL	PLAQUE	CALCOMANIA
1	70		1		980 114 861		SCHILD	HT-5500	LABEL	PLAQUE	CALCOMANIA
1	70			1	980 114 862		SCHILD	HT-6500	LABEL	PLAQUE	CALCOMANIA

- 1 HT-4500
 HT-4500
 HT-4500
 HT-4500
- 1 HT-5500
 HT-5500
 HT-5500
 HT-5500
- 1 HT-6500
 HT-6500
 HT-6500
 HT-6500

	Zeichenerklärung	Key to symbols
=> 1999999 2000000 => 2003.04 => TI 2003/07 Acc. = { m Corr.	Produktion bis Serien-Nr. Neues Teil ab Serien-Nr. Neues Teil ab Jahr / Monat Siehe Technische Information Jahr / Nr. Zubehör (nicht im Lieferumfang) Keine Serienausführung, jedoch verwendbar Beinhaltet Positions-Nr. Meterware Druckfehlerberichtigung	Production to serial number New part from serial number New part from Year / Month See Technical Information Year / No. Accessories (not included in the delivery inventory) No standard execution, may be used Contains item number Sold by the meter Error correction
	Änderungen vorbehalten	Specifications subject to change without notice
	Légende	Explicación de símbolos
=> 1999999 2000000 => 2003.04 => TI 2003/07 Acc. = { m Corr.	Production jusqu'à n° de série Nouvelle pièce à partir du n° de série Nouvelle pièce à partir de année / mois Voir information technique année / n° Accessoires (non compris dans la livraison) Aucune exécut. en série, cependant utilisable contient n° de numéro Au mètre Rectification d'erreurs	Producción hasta N° de serie Pieza nueva a partir de N° de serie Pieza nueva a partir de año / mes Véase inform. técnico año / N° Accesorios (no incluido en la extensión del suministro) No es de serie, pero sirve Contiene pos N° Por metro Fe de erratas
	Changements sans préavis	Mejoras constructivas sin previo aviso